



Mode d'envoi et transport (valable pour tous les assemblages)

L'exemple vous montre comment la boîte de transfert est emballée pour le transport. La caisse visible sur les images est seulement disponible actuellement pour les transports en Suisse. Depuis l'étranger, choisissez également un emballage solide!



D'abord mettre debout les coins du carton et remplir le fond avec du matériel léger en abondance.



Important: la boîte de transfert (nettoyée à l'extérieur et vidangée de son restant d'huile) doit être posée dans la caisse de transport comme cela figure sur l'image 1.



Pour finir, remplir la caisse de transport avec du matériel adéquat et bien fermer le couvercle!

Important: selon les lois postales en Suisse, le poids maximum admis est de 30 kg, avec un seuil de tolérance de + 10%, soit **33 kg!** Le poids net est à respecter et aucun dépassement n'est toléré car la Poste refusera le transport de la caisse! Le poids de la boîte de transfert à elle seule est de 28 kg!

Pour la Suisse

Boîte de transfert:

Le transport est effectué par La Poste et organisé par le garage Dorfbrunnen-Garage Walter Hürlimann qui remet au client une caisse prévue à cet effet.

Après démontage de la boîte de transfert, cette dernière doit être nettoyée et le reste d'huile vidangé.

Assistant de direction:

Le client se charge lui-même du transport et de l'emballage.

La pièce après démontage doit être nettoyée et vidangée de son huile, les deux branchements fermés d'une manière étanche pour éviter toute fuite possible.

Dorfbrunnen-Garage
Walter Hürlimann
Herferswil 70
CH- 8932 Mettmenstetten



Tel. 0041/(0)44/ 764 18 16
Fax 0041/(0)44/ 764 02 16
info@dorfbrunnen-garage.ch
www.dorfbrunnen-garage.ch

Pour l'étranger

Le client se charge lui-même du transport et de l'emballage.

Les pièces, la boîte de transfert et/ou l'assistant de direction, après démontage doivent être nettoyés et vidangés de leur huile. En ce qui concerne l'assistant de direction, les deux branchements fermés d'une manière étanche pour éviter toutes fuites possibles.

Pour les formalités de douane, il est indispensable de remplir un formulaire de remise en état « **facture proforma** ». Vous trouvez ce formulaire sur notre site internet, en mode Word-Datei (zip) et pouvez le charger sur votre PC. Vous pouvez aussi le demander au garage par FAX.

Ce formulaire dûment rempli ne doit pas être mis dans la caisse d'emballage, mais doit être bien visible par les services de douanes, **SUR la caisse d'emballage**, collé par exemple.

Informations suivantes :

Dès que la boîte de transfert est démontée et analysée, le garage Dorfbrunnen-Garage vous communiquera le prix de la réparation.

Les devis et les travaux doivent être acceptés et confirmés par la client. Le montant de la réparation est payable par avance sur le compte bancaire du garage.

Dès que le montant **est crédité**, la marchandise vous est acheminée en retour.

Devis et conditions de paiements

Pour l'expédition

Les coûts de réparation pour les boîtes de transfert et des autres assemblages, sont payables sur notre compte bancaire mentionné ci-dessous, **sans aucune déduction** du chiffre convenu!

CHF: Unsere Bankverbindung für Schweizer Franken (CHF): Raiffeisenbank Cham
Geschäftsstelle Mettmenstetten Obere Fischbachstr. 2 8932 Mettmenstetten 8
IBAN: CH03 8145 5000 0943 6848 8 BIC-Swift: RAIFCH 22

EURO: Bank Austria Creditanstalt AG, Liebenauerhauptstr. 312, A- 8041 Graz
IBAN: AT69 1100 0038 8004 0500
BIC: BKAUATWW

Dorfbrunnen-Garage
Walter Hürlimann
Herferswil 70
CH- 8932 Mettmenstetten



Tel. 0041/(0)44/ 764 18 16
Fax 0041/(0)44/ 764 02 16
info@dorfbrunnen-garage.ch
www.dorfbrunnen-garage.ch

Possibilité d'effectuer les réparations au garage Dorfbrunnen-Garage à Herferswil

Si votre véhicule est encore en état de rouler, la révision de la boîte de transfert peut-être effectuée (démontage et montage) au garage Dorfbrunnen-Garage ! SVP réservez d'avance !

Si le temps de la réparation dure plus d'un jour, vous avez la possibilité de profiter **gratuitement** d'un logement dans une belle chambre d'hôte avec bain, douche et WC.

Les travaux de réparation **doivent être payés sur place** en francs suisses (CHF) ou aussi en Euro (EUR), convertis aux cours du jour.

Aucune autre monnaie ne sera acceptée, ni les chèques, ni les cartes de crédit.

Nous sommes malheureusement obligés de prendre ces dispositions suite aux complications engendrées par les envois contre remboursement et de facturation.

Nous vous remercions pour votre compréhension.